



R O M A N I A
MINISTERUL EDUCATIEI NATIONALE

Str. Gen. Berthelot 28-30, Bucuresti – 70738, Tel.& Fax. (+40 1) 310.4214/3145420

Limba și literatura italiană

Programa pentru

- examenul de definitivare în învățământ
- obținerea gradului didactic II

Tematica pentru

- obținerea gradului didactic I
- perfecționarea periodică

Aprobate prin
Ordinul Ministrului Educației Naționale nr. 3442/
21.03.2000

LIMBA ITALIANA

Programa pentru examenul de definitivare in invatamant

I.LIMBA ITALIANA

1. Fonetica si ortografie. Regulile de pronuntie. Grupuri consonantice. Accentul Despartirea in silabe."Troncamento". Eliziunea. Punctuatia.

2. Elemente de lexicologie: derivarea, compunerea si formarea cuvintelor, alterarea.

3. Morfologie.

3.1.Substantivul: gen, numar, formarea femininului, formarea pluralului, substantive cu doua forme de plural, substatitive defective de singular / de plural, pluralul substantivelor compuse.

3.2 Articolul hotarat, nehotarat, partitiv. Folosirea si omiterea articolului. Prepozitii articulate.

3.3. Adjectivul calificativ. Forme regulate, neregulate, invariabile. Bello, buono, grande, santo. Comparatia adjectivelor.

3.4.Pronumele personal, reflexiv, de politete, posesiv, demonstrativ, relativ, interogativ, nehotarat. Forme accentuate si neaccentuate. Formele combinate ale pronumelui personal.

Adjectivele pronominale.

Particulele *ci* , *vi*, *ne* (valoare pronominala si adeverbiala)

3.5.Numeralul cardinal si ordinal; operatii aritmetice.Exprimarea procentelor, exprimarea secolelor.

3.6.Verbul. Conjugari si diateze. Moduri si timpuri. Conjugarea verbelor regulate, neregulate, defective. Folosirea auxiliarelor. Acordul participiului trecut. Folosirea conjunctivului. Folosirea formelor pronominale cu imperativul si cu modurile impersonale.

3.7.Adverbul. Gradele de comparatie; formele sintetice.

3.8.Prepozitia.

3.9 Conjunctia

3.10 Interjectia

4. Sintaxa. Sintaxa propozitiei si a frazei. Subiectul, predicatul, atributul, apozitia, complementul (tipuri, exemple). Propozitii implicite si explicite. Coordonarea si subordonarea. Vorbirea directa si indirecta. Concordanta modurilor si timpurilor la indicativ si conjunctiv. Periodul ipotetic. Transformarea vorbirii directe in vorbire indirecta si invers.

Bibliografie recomandata:

Mihaela Carstea Romascanu: *Gramatica limbii italiene*, Bucuresti, Ed.Stiintifica, 1971

Mariana Cuza: *Corso di lessicologia*, Bucuresti, CMU, 1974

Rodica Sarbu, Haritina Gherman: *Gramatica limbii italiene*, Bucuresti, Ed.Gramar, 1994

Mariana Sandulescu: *I verbi italiani*, Bucuresti, Teora, 1998

II. LITERATURA ITALIANA

Mari scriitori in perspectiva monografica: Dante Alighieri. Francesco Petrarca. Giovanni Boccaccio. Ludovico Ariosto. Carlo Goldoni. Ugo Foscolo. Giacomo Leopardi. Alessandro Manzoni. Giovanni Verga. Luigi Pirandello. Alberto Moravia. Italo Calvino. Giuseppe Ungaretti. Eugenio Montale. Salvatore Quasimodo.

Bibliografia:

Orice istorie a literaturii italiene. Orice antologie de literatura italiana.

Studii monografice.

III. DIDACTICA LIMBII ITALIENE

1. Metode si procedee didactice in predarea limbii (fonetica, lexicologie morfosintaxa) si literaturii italiene.

- metoda traducerii
- metoda audio-orala
- metoda audio-vizuala (SGAV)
- metoda comunicational-functionala

2. Strategii si tehnici de formare si integrare a competentelor generale:

- receptarea mesajelor orale / scrise transmise in diferite situatii de comunicare
- producerea de mesaje orale/ scrise adecvate unor contexte date
- interactiunea realizata in comunicarea orala/scrisa
- transferul si medierea mesajelor orale / scrise

3. Elaborarea de proiecte si scenarii pentru secvente si unitati didactice; elementul ludic si creativ.

4. Elaborarea materialului didactic pe obiective specifice cu folosirea textelor autentice. Analiza materialului didactic.

5. Strategii si tehnici de evaluare a cunostintelor/ performantelor.

Bibliografie

Wanda d'Addio Colosimo, *Lingua straniera e comunicazione. Problemi di glottodidattica*, Bologna, Zanichelli, 1974

Volumul se gaseste la biblioteca Institutului Italian de Cultura din Bucuresti. Candidatii din provincie sunt rugati sa apeleze la Catedra de italiana a Universitatii din Bucuresti (conf.dr.Smaranda Elian, Bd.Tineretului 27, bl.18, ap.12, Bucuresti, tel.01-3302245 sau 01-3100509; fax:01-3139742; e-mail: elians@fx.ro).

LIMBA ITALIANA
Programa pentru examenul de gradul II

I.LIMBA ITALIANA

Cunostinte aprofundate de morfologie, sintaxa, fonologie, lexicologie.

Bibliografie

Rodica Sarbu, Haritina Gherman: *Gramatica limbii italiene*, Bucuresti, Gramar, 1994

Facultativ: **M. Dardano e P.Trifone:** *La lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1996/1997/1998/1999

L.Serianni: *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET, 1991

II. LITERATURA ITALIANA

I grandi trecentisti: L'attualita di Dante; Petrarca: il mondo classico; Boccaccio: il maestro della novella quale genere letterario. Tratti generali dell'Umanesimo e del Rinascimento. La commedia dell'Arte e la riforma goldoniana. Echi classici e romantici in Foscolo. Leopardi- poeta dell'infinito. Manzoni- il creatore del romanzo moderno italiano. Verga e la poetica verista. La natura del classicismo carducciano. Il Decadentismo e la poetica di D'Annunzio e di Pascoli.

Il Novecento: tratti generali. Svevo: il creatore del romanzo pisicologico italiano. Lo sdoppiamento del personaggio pirandelliano. L'alienazione dell'uomo moderno nelle opere di Moravia, Bassani, Vittorini, Calvino. Le principali direzioni della lirica novecentesca: Ungaretti, Quasimodo. Saba. Montale.

Bibliografia

Orice istorie a literaturii italiene. Orice antologie de literatura italiana – de preferinta publicata sau actualizata dupa 1970.

III. DIDACTICA LIMBII ITALIENE

1.Programarea didactica: stabilirea progresiei in predarea lexicului, morfosintaxei, literaturii, civilizatiei.

2.Tehnici si activitati de formare a competentelor de receptare oral/scriis

- utilizarea documentului autentic: oral/scriis
- strategii de lectura a imaginii si a textului.

3.Tehnici si activitati de formare a competentelor de exprimare oral/scriis

- producere de discurs(expunere orala, dialog)
- producere de texte(narative, argumentative, descriptive, corespondenta, rezumatul)

4.Elaborarea de materiale didactice pe obiective specifice determinate

5.Strategii si tehnici de evaluare : evluarea cunostintelor / performantelor;

- evaluarea globala/analitica

- evaluarea continua/periodica
- evaluarea formativa/ sumativa
- evaluare mutuala/ autoevaluare etc.

6.Strategii de lectura a imaginii si a textului in predarea orelor de civilizatie si de literatura italiana

Bibliografie:

Wanda d'Addio Colosimo, *Lingua straniera e comunicazione. Problemi di glottodidattica*, Bologna, Zanichelli, 1974

Cristina Lavinio, *Teoria e didattica dei testi*, Firenze, La Nuova Italia Ed., 1990

Pentru consultarea volumelor care nu se gasesc curent in comert, candidatii sunt rugati sa ia legatura cu Universitatea Bucuresti, Facultatea de Limbi si Literaturi Straine, Catedra de Limba si Literatura Italiana (conf.dr.Smaranda Elian - Bd.Tineretului 27, bl.18, sc.A, ap.12, Bucuresti, tel. 01-3302245 sau 01-3100509; fax: 01-3139742; e-mail: elians@fx.ro).

LIMBA ITALIANA

Programa pentru perfectionare

I. EDUCATIA INTERCULTURALA : probleme si perspective.

Politica si didactica limbilor straine in tarile Uniunii Europene.

Cooperarea interscolara, forme de invatare prin dialog si comunicare interculturala.

Folosirea internetului in predarea limbii si civilizatiei italiene.

II. LIMBA, LITERATURA SI CIVILIZATIE ITALIANA

Cursuri de perfectionare pentru profesori: limba si literatura italiana.

Noi orientari in studiul limbii italiene si noi metode de analiza a textului literar.

Cursuri si workshop-uri de invatare/predare multimediala si de metodica evaluarii.

III. METODICA PREDARII LITERATURII ITALIENE

Metode de abordare textuala: de la text la extratext

Didactica lecturii

LIMBA ITALIANA

Tematica pentru gradul I

(Temele punctuale alese vor putea fi propuse de candidatii insisi sau de conducatorii stiintifici.)

I. PREDAREA GRAMATICII

- Gramatica explicita/ implicita;
- Gramatica contrastiva ;
- Gramatica limbii vorbite/ scrise;
- Gramatica erorilor;
- Progresia gramaticala.

II. TRADUCEREA DIDACTICA

III. EVALUAREA MANUALELOR SI MATERIALELOR DIDACTICE:
criterii si practica.

IV. ELABORAREA DE PROGRAME, MANUALE SI MATERIALE DIDACTICE .

- Selectarea si gradarea materialului lingvistic.
- Tehnici de prezentare a materialului lingvistic.
- Exercitiile lingvistice aplicative.
- Diversificarea metodelor si tehnicilor de evaluare.

V. PREDAREA CULTURII SI CIVILIZATIEI ITALIENE – Mijloc de comunicare intre culturi

- Predarea culturii si civilizatiei contemporane.
- Predarea istoriei culturii si mentalitatilor.

VI. PREDAREA LITERATURII ITALIENE

- Centralitatea textului.
- De la text la extratext: selectarea parcursurilor.
- Epoci, curente, autori.